

CORSO DI “LINGUA SERBA E CROATA” – II SEMESTRE 2021-2022

Ciclo di lezioni sulla traduzione letteraria

Martedì 26 aprile 2022, ore 10.30

LINDA TORRESIN
(Università di Padova)

*Tradurre prosa e poesia:
tattiche, strategie e segreti
della traduzione letteraria*

Martedì 3 maggio 2022, ore 10.30

SNJEŽANA HUSIĆ
(Università di Zagabria)

*Disciplina del gioco:
tradurre versi per grandi e piccoli
(Slađan Lipovec e Luko Paljetak)*

Martedì 10 maggio 2022, ore 10.30

ALESSANDRA ANDOLFO
(Treviso)

*Words are something else - realia e impliciti culturali
in alcuni passi scelti dalla prosa di David Albahari*

Mercoledì 11 maggio 2022, ore 10.30

ALICE PARMEGGIANI
(Udine)

*“Mondo commentato” e “mondo narrato”,
con esempi da I. Andrić e D. Albahari*

Martedì 17 maggio 2022, ore 10.30

NEIRA MERČEP
(Padova)

*Tradurre un traduttore:
gli scritti autobiografici di Silvio Ferrari*

Mercoledì 18 maggio 2022, ore 10.30

NEIRA MERČEP
(Padova)

*Come tradurre il “Pavlimir”
di Junije Džono Palmotić
nell’Anno Domini 2022?*

Tutte le lezioni si terranno in modalità duale,
presso l’aula 15 del Complesso Beato Pellegrino
e videoconferenza Zoom: <https://unipd.zoom.us/j/81406196792>

Per informazioni monica.fin@unipd.it